



CONVENTION ON WETLANDS
CONVENCIÓN SUR LES ZONES HUMIDES
CONVENCIÓN SOBRE LOS HUMEDALES
(Ramsar, Iran, 1971)

**57e Réunion du Comité permanent
Gland, Suisse 24 – 28 juin 2019**

INFORMATIONS POUR LES PARTICIPANTS

La Réunion

La 57e réunion du Comité permanent aura lieu du mardi 25 au vendredi 28 juin 2019 au siège du Secrétariat Ramsar à Gland, en Suisse.

La SC57 sera précédée le lundi 24 juin des réunions des sous-groupes et des groupes de travail du Comité. La composition du Comité permanent, de ses sous-groupes et de ses groupes de travail est publiée sur le site Web de Ramsar à l'adresse <https://www.ramsar.org/fr/a-propos/le-comite-permanent-actuel-2018-2021-les-membres>.

Documents :

Les documents de la réunion seront disponibles en français sur le site web de Ramsar à l'adresse : <https://www.ramsar.org/fr/evenement/57e-reunion-du-comite-permanent>. Veuillez noter que Ramsar est une convention « sans papier ». Par conséquent, les copies papier des documents ne seront pas distribuées pendant la réunion. Les participants sont priés de bien vouloir apporter leur propre jeu de documents.

Voyage

Visas :

Veuillez vérifier si un visa pour la Suisse ou un visa de transit est nécessaire, dans le cas où vous devriez faire escale ou changer d'avion lors de votre voyage pour la Suisse.

Pour plus d'informations sur les conditions d'obtention de visa pour la Suisse, cliquez sur le lien suivant: https://www.sem.admin.ch/dam/data/sem/einreise/merkblatt_einreise/mb-grueezi-f.pdf.

Etant donné que la Suisse fait partie de l'espace Schengen, vous trouverez également des informations relatives à l'espace Schengen sur ce site.

Nous attirons votre attention sur le fait que **l'obtention d'un visa peut prendre jusqu'à quatre semaines**. Veuillez donc contacter votre représentation suisse la plus proche suffisamment tôt.

Si vous avez besoin d'une lettre d'invitation officielle, merci de nous en informer rapidement.

Assurance maladie/accident :

Le Secrétariat Ramsar fournira aux participants parrainés nécessitant un visa Schengen une couverture d'assurance pour traitements médicaux d'urgence et accidents. Cette assurance ne couvre pas le traitement de problèmes médicaux préexistants avant la période du voyage. Les autres participants sont priés de s'assurer que leur assurance maladie et accident couvre leur voyage et leur séjour en Suisse.

Arrivée à l'aéroport de Genève Cointrin :

Genève Cointrin est l'aéroport le plus proche du Siège du Secrétariat de Ramsar. Il est relié à la ville de Genève et aux villes de Nyon et de Gland par un service de [trains réguliers](#).

De l'aéroport de Genève à votre hôtel :

Un service de trains relie l'aéroport de Genève à Nyon. À votre arrivée à l'aéroport de Genève, passez la douane et pénétrez dans le hall des arrivées. Tournez à gauche et suivez les panneaux «Gare CFF / SBB». Passez les portes tournantes pour pénétrer dans l'espace de vente des billets de train. You can buy your one-way ticket at the ticket machine (see image below) with Swiss francs or a credit card, or at a counter. As of January 2019, a one way, 2nd class ticket costs CHF 15.20.

Sur le panneau indicateur, vous verrez les horaires des trains ainsi que des escaliers roulants conduisant jusqu'aux quais.

Assurez-vous de prendre un train qui s'arrête à Nyon. Les trains directs pour Nyon (sans changement à Genève Cornavin) partent toutes les 20 et 50 minutes de chaque heure, et arrivent à Nyon env. 23 minutes plus tard.



Entre Nyon et le Siège du Secrétariat Ramsar/UICN à Gland :

Les participants sont priés de prendre leurs propres dispositions pour arriver à Gland et en repartir et en assument les frais.

- **Taxi :** Si les participants préfèrent prendre un taxi, nous vous conseillons de le partager. Le Secrétariat de Ramsar a des arrangements spéciaux avec la compagnie de taxis AMG (Gland) - Tel. : +41 22 364 05 05, au tarif approximatif de CHF25 (Nyon-Gland/ Gland-Nyon).
- **Taxi pour l'aéroport de Genève :** Juan Parra - Tel. : +41 22 364 10 00. Le tarif approximatif de Gland à l'aéroport de Genève est de CHF100.
- **Train :** Il faut compter environ 4 minutes de trajet de Nyon à Gland (et retour). Les trains partent (en direction de Lausanne) le matin toutes les 05 et 35 minutes de chaque heure. Le soir, les trains partent de Gland pour Nyon (direction de Genève) toutes les 20 et 50 minutes de chaque heure.

Siège UICN–Ramsar :

Les bureaux du Secrétariat de Ramsar (au [Centre de Conservation de Gland](#) partagés avec ceux de l'UICN, Rue Mauverney 28, à Gland) se trouvent à environ 10 minutes [à pied](#) de la gare de Gland.

Hébergement

Nous avons réservé des chambres dans les hôtels l'[Hostellerie 16ème Siècle](#) pour les **participants parrainés** et en avons bloqué à l'[Hôtel des Alpes](#) pour les participants non parrainés dans la ville voisine de Nyon, à une courte distance en train du Secrétariat de Ramsar et à environ 25 km de Genève (voir Section «[train](#)»).

Les participants non parrainés sont priés de réserver eux-mêmes leur hébergement et le plus tôt possible, au risque de devoir trouver une chambre dans un autre hôtel plus cher, à Nyon ou à Genève.

Vous trouverez ci-dessous des informations sur les hôtels proches du Secrétariat :

Preferred Hotel – Hotel Des Alpes in Nyon

www.alpes-nyon.ch/site/en

Tel +41 (0)22 994 30 00

Email: info@alpes-nyon.ch

A mid-sized hotel five minutes' walk from Nyon railway station.

Rates: Single rooms with shower and toilet are at CHF155.00 (Double room for single occupancy at CHF 165.00). Double rooms for two people are at CHF200.00 /220.00 depending on the room-type. It offers free WiFi. Prices include breakfast and taxes.

Hotel de Rive à Nyon

www.hotel-le-rive.ch

Tel: + 41 22 552 20 80

Email: info@hotel-le-rive.ch

Un hôtel de taille moyenne situé en face de l'embarcadère à Nyon avec une vue imprenable sur le lac Léman et les Alpes, situé à environ dix minutes à pied de la gare de Nyon (attention à la pente escarpée pour y parvenir). Il propose une connexion Wi-Fi gratuite et un restaurant.

Prix: CHF 198.00 pour une chambre simple et CHF 258.00 pour une chambre double, petit-déjeuner et taxes incluses.

Hotel Glanis à Gland

www.hotelglanis.com

Tel: +41 22 364 10 02

Email: hotelglanis@bluewin.ch

Le Glanis est un hôtel de taille moyenne idéalement situé en face de la gare de Gland et à seulement 10 minutes à pied des bureaux du Secrétariat Ramsar. Il propose une connexion Wi-Fi gratuite, un service d'étage jusqu'à 22h00, une réception ouverte 24h/24 et un restaurant.

Prix: CHF 160.00 à CHF 180.00 pour une chambre simple selon le type de chambre. Petit-déjeuner et taxes incluses.

POUR PROFITER DES PRIX PRÉFÉRENTIELS DANS LES HÔTELS CI-DESSUS, VEUILLEZ CONTACTER DIRECTEMENT LES HÔTELS ET MENTIONNER QUE VOUS PARTICIPEZ À UNE RÉUNION DE RAMSAR (UICN).

Pour plus de propositions d'hôtels:

www.myswitzerland.com/en-ch/nyon.html

www.booking.com/city/ch/nyon.en.html

www.geneve-tourisme.ch/en/accommodation

Divers

Repas

Le déjeuner sera prévu à la cafétéria UICN / Ramsar. Les participants parrainés sont invités à utiliser les coupons qui leur sont attribués pour déguster une soupe, un plat principal (option végétarienne disponible), un dessert et une boisson. Une rangée de tables sera réservée à l'occasion du SC57. La cafétéria de l'UICN / Ramsar n'accepte que le paiement en **espèces**, aucune carte de crédit ou de débit ne pourra être utilisée. Les repas du soir sont libres et à votre charge (les participants parrainés utiliseront leur indemnité journalière de subsistance). Vous trouverez de nombreux [restaurants](#) à Nyon. **Monnaie et service de change**

La monnaie utilisée en Suisse est le **franc suisse** (CHF). Les participants parrainés recevront une indemnité journalière de subsistance le premier jour de la réunion. Il est conseillé d'avoir de l'argent liquide ou de faire le change à l'aéroport de Genève car les services de change **ne sont pas** disponibles les week-ends à Nyon ou à Gland.

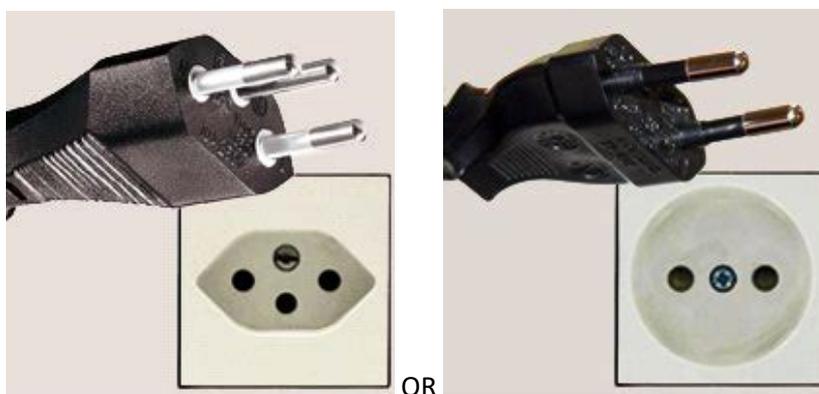
La météo

Si vous voulez en savoir plus sur les prévisions météorologiques en Suisse, avant de partir, consultez <http://www.meteosuisse.ch>.

Fiches électriques et adaptateurs :

En Suisse, le courant électrique est de 220 volts et 50 hertz. Pensez à emporter un adaptateur pour recharger vos appareils électriques.

Les types de prises utilisés en Suisse sont illustrés ci-dessous:



Nous vous souhaitons un agréable voyage en Suisse et nous nous réjouissons de vous y accueillir.

Secrétariat Ramsar Rue Mauverney 28, 1196 Gland (Suisse)

Tél. : +41 22 999 0279/0285

Fax : + 41 22 999 0169

Email : sc@ramsar.org